I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 214/79

af 6. februar 1979

om ændring af forordning (EØF) nr. 724/75 om oprettelse af en europæisk fond for regionaludvikling

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 724/75 af 18. marts 1975 om oprettelse af en europæisk fond for regionaludvikling (4) er der oprettet en europæisk fond for regionaludvikling med henblik på at afhjælpe de væsentligste regionale skævheder i Fællesskabet;

i henhold til artikel 18 i nævnte forordning skal Rådet på forslag af Kommissionen på ny behandle denne forordning inden den 1. januar 1978;

der skal årligt fastsættes en bevilling til fonden på De europæiske Fællesskabers almindelige budget;

det forekommer nødvendigt under hensyn til udviklingen i den økonomiske og sociale situation i Fællesskabets regioner og områder at differentiere fondens interventioner, således at denne kan intervenere dels til fordel for fællesskabsaktioner, der tager sigte på at støtte de af medlemsstaterne vedtagne regionalpolitiske foranstaltninger, dels til fordel for særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling;

det geografiske område for fondens interventioner for så vidt angår de særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling bør kunne udvides til at omfatte andre regioner eller områder end dem, der er fastlagt af medlemsstaterne i henhold til deres støtteordninger med regionalt sigte;

det er hensigtsmæssigt at fastlægge de generelle rammer for den senere vedtagelse og iværksættelse af disse særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling;

som følge af de regionale forskelle inden for Fællesskabet må der ske en tilpasning af definitionen af de infrastrukturinvesteringer, der kan komme i betragtning i forbindelse med støtte fra fonden;

der bør navnlig fastsættes en forhøjelse af satsen for fondens bidrag til finansieringen af visse infrastrukturinvesteringer;

erfaringen fra de tre første år af fondens virksomhed gør det muligt at indføre en forenkling af beslutningsprocedurerne i forbindelse med støtte fra fonden;

bestemmelserne vedrørende regionaludviklingsprogrammerne, de årlige oplysninger og de statistiske oversigter skal tilpasses den udvikling, der har fundet sted;

en fremskyndelse af udbetalingerne fra fonden vil kunne lette gennemførelsen af de investeringer, til fordel for hvilke fonden intervenerer; indførelse — på visse betingelser — af en ordning med fremskyndede udbetalinger vil være i overensstemmelse med dette mål;

det er hensigtsmæssigt at træffe sådanne bestemmelser at det fremgår, at fondens interventioner er af supplerende karakter, og med henblik herpå må Kommissio-

(1) EFT nr. C 161 af 9. 7. 1977, s. 11.
(2) EFT nr. C 266 af 7. 11. 1977, s. 35.
(3) EFT nr. C 292 af 3. 12. 1977, s. 13, og EFT nr. C 84 af 8. 4. 1978, s. 2.
(4) EFT nr. L 73 af 21. 3. 1975, s. 1.

nen have materiale til sin rådighed, som den kan lægge til grund ved vurderingen af, om dette princip er overholdt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1 i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres sætningsleddet »Der oprettes en europæisk fond for regionaludvikling, i det følgende benævnt »fonden«, med henblik på at afhjælpe« til »Den europæiske fond for Regionaludvikling, i det følgende benævnt »fonden«, har til opgave at afhjælpe«.

Artikel 2

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 724/75

1. affattes stk. 1 således:

   »1. Fra regnskabsåret 1978 fastsættes bevillingen til »fonden« hvert år i De europæiske Fællesskabers almindelige budget.«;

2. udgår stk. 2, og stk. 3 bliver herefter stk. 2;

3. indsættes følgende stykke:

   »3. Fonden kan med henblik på at bidrage til gennemførelsen af de i artikel 1 omhandlede målsætninger finansiere:

   a) fællesskabsaktioner, der tager sigte på at støtte de af medlemsstaterne vedtagne regionalpolitiske foranstaltninger, som omhandles i afsnit II i denne forordning.

      De af fondens midler, der er afsat til finansieringen af disse aktioner, fordeles efter følgende plan:

Belgien	1,39 %
Danmark	1,20 %
Tyskland	6,00 %
Frankrig	16,86 %
Irland	6,46 %
Italien	39,39 %
Luxembourg	0,09 %
Nederlandene	1,58 %
Det forenede Kongerige	27,03 %

   b) særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling, som omhandlet i afsnit III i denne forordning. Det beløb, der skal anvendes til disse aktioner, udgør 5 % af fondens midler. De midler, der ikke i tide kan anvendes til sådanne aktioner, overføres til de støtteaktioner, der omhandles i litra a).

      Alle fondens midler til finansiering af disse aktioner skal anvendes under hensyntagen til det relative omfang af de regionale skævheder i Fællesskabet.

Artikel 3

I artikel 3 i forordning (EØF) nr. 724/75 bliver stk. 1 og 2 til stk. 1, og der indsættes følgende stykke:

»2. Fonden kan også i forbindelse med de i artikel 2, stk. 3, litra b), omhandlede særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling i givet fald intervenere i regioner eller områder ud over de i stk. 1 nævnte, såfremt den pågældende medlemsstat har interveneret eller intervenerer på samme tid for at løse de problemer, som fællesskabsaktionen tager sigte på.«.

Artikel 4

1. Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres således:

   1. første punktum affattes således:

      »Fonden kan, i form af fællesskabsaktioner, der tager sigte på at støtte de af medlemsstaterne vedtagne regionalpolitiske foranstaltninger, deltage i finansieringen af investeringer, som hver overstiger 50 000 europæiske regningsenheder , og som henhører under en af følgende kategorier:«;

   2. under litra a), første tekstafsnit, første punktum, ændres sætningsleddet »forudsat at der skabes mindst ti arbejdspladser eller opretholdes arbejdspladser« til »forudsat at der nyoprettes eller bevares mindst ti arbejdspladser«;

   3. under litra a) indsættes følgende tekstafsnit:

      »I henhold til denne artikel kan en samlet række investeringer i håndværks- eller turistsektoren, der er indbyrdes forbundet både geografisk og finansielt, og som tilsammen opfylder de i denne artikel fastsatte kriterier, betragtes som én enkelt investering;«;

   4. litra b) affattes således:

      »b) investeringer, som helt eller delvis foretages af det offentlige eller af enhver anden organisation, som på lige fod med en offentlig myndighed er ansvarlig for opbygning af infrastruktur, og som, for så vidt dette kan dokumenteres i de regionale udviklingsprogrammer vedrører infrastruktur, der bidrager til udviklingen af den region eller det område, hvor sådanne investeringer foretages, dog således at den andel af fondens samlede aktioner, der medgår til finan-

siering af de i denne litra b) omhandlede investeringer, i alt ikke må overstige 70 % af den støtte, der ydes af fonden.

Denne procentsats skal overholdes i en periode på tre år; dog kan den overskrides ved afgørelse truffet af Rådet på forslag af Kommissionen.

Kommissionen tager ved forvaltningen af fonden hensyn til de særlige forhold i visse regioner på grundlag af ovennævnte programmer. Medlemsstaterne træffer enhver foranstaltning til at lette gennemførelsen af denne litra b).«.

2. Artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres således:

1. under litra a), første tekstafsnit, suppleres udtrykket »regningsenheder«, hver gang det forekommer, med ordet »europæiske«;

2. under litra a) ændres andet tekstafsnit således:

»For så vidt angår service- og håndværkssektoren kan støtte fra fonden uanset bestemmelserne i første tekstafsnit overstige 20 % af investeringsudgifterne; støtten kan dog i dette tilfælde hverken overstige 10 000 europæiske regningsenheder for hver nyoprettet eller bevaret arbejdsplads eller 50 % af den nationale støtte.

Den statsstøtte, der skal tages i betragtning, er tilskud, rentegodtgørelse eller modværdien heraf, såfremt det drejer sig om lån til nedsat rente, og såfremt denne støtte kan henføres til investeringen eller de nyoprettede arbejdspladser.

Denne støtte kan omfatte støtte, der ydes til investering, samt i forbindelse med overflytning af udstyr og arbejdstagere. Beregningen af støttens modværdi fastlægges ved en gennemførelsesforordning i henhold til artikel 16. Den støtte, der ydes i form af nedsættelse af eller fritagelse for lejeudgifter i forbindelse med leje af bygninger, herunder udstyr, kan ligeledes tages i betragtning, såfremt den samme beregningsmetode kan anvendes.«.

3. litra b) affattes således:

»b) for så vidt angår de i stk. 1, litra b) og c), omhandlede investeringer 30 % af de udgifter, som de offentlige myndigheder afholder, når investeringen er mindre end 10 millioner europæiske regningsenheder, og fra 10 % til højst 30 % for investeringer på 10 millioner europæiske regningsenheder eller derover. Disse satser kan dog forhøjes til 40 %, når der er tale om projekter af særlig interesse for udviklingen i den region, hvor disse foranstaltes.

Støtten fra fonden kan helt eller delvis bestå af en rentegodtgørelse på tre procent af lån ydet af Den europæiske Investeringsbank i medfør af traktatens artikel 130, litra a) og b), i de regioner og områder, der er omhandlet i artikel 3 i denne forordning. I så fald udbetales støtten fra fonden på én gang til banken, idet rentegodtgørelsen udtrykkes i procent af investeringen ved en beregning af nutidsværdien.«.

Artikel 5

Artikel 5 i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres således:

1. i stk. 1, første punktum, udgår ordene »efter fremgangsmåden i artikel 12«;

2. stk. 2 affattes således:

»2. a) For så vidt angår investeringer på 10 millioner europæiske regningsenheder eller derover træffer Kommissionen afgørelse om støtte fra fonden i henhold til fremgangsmåden i artikel 16.

For infrastrukturinvesteringer, for hvilke omkostningerne er på 10 millioner europæiske regningsenheder eller derover, hører Kommissionen Udvalget for Regionalpolitik, inden den indhenter udtalelse fra det i artikel 15 omhandlede fondsudvalg.

b) For så vidt angår investeringer på under 10 millioner europæiske regningsenheder underretter Kommissionen på forhånd medlemsstaterne ved hjælp af en forenklet liste over de investeringer, for hvilke der er anmodet om støtte. Fremgangsmåden i artikel 16 finder dog anvendelse:

— på udkast til negative afgørelser, når den pågældende medlemsstat anmoder herom;

— på ethvert andet udkast til afgørelse, som Kommissionen eller en medlemsstat ønsker at indhente fondsudvalgets udtalelse om.«.

Artikel 6

Artikel 6 i forordning (EØF) nr. 724/75 affattes således:

»*Artikel 6*

1. Der kan kun ydes støtte fra fonden til investeringer, som udgør en del af et regionaludviklingsprogram, hvis gennemførelse kan bidrage til inden for Fællesskabet at afhjælpe de væsentligste regionale skævheder, som i negativ retning kan påvirke det fælles markeds funktion og den ensartede udvikling af medlemsstaternes økonomi, navnlig med henblik på virkeliggørelsen af den økonomiske og monetære union.

2. Regionaludviklingsprogrammerne opstilles efter det fælles skema, udarbejdet af Udvalget for Regionalpolitik.

3. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om regionaludviklingsprogrammerne samt om de ændringer, der foretages i allerede meddelte programmer.

4. Programmerne er af vejledende karakter og angiver mål og midler for regionens udvikling. Udvalget for Regionalpolitik skal høres vedrørende disse programmer. Kommissionen gennemgår disse programmer på baggrund af de kriterier, der omhandles i artikel 5, stk. 1, litra b), således at den kan fastlægge prioritetsområderne for fondens intervention.

5. Hvert år inden den 31. marts supplerer medlemsstaterne regionaludviklingsprogrammerne ved at give Kommissionen alle relevante oplysninger for det indeværende år, såfremt disse ikke allerede er angivet i programmerne. Oplysningerne vedrører:

a) de finansielle midler, der er afsat til regionaludvikling i forbindelse med deres programmer;

b) de prioriterede aktioner vedrørende regionaludvikling, som de påregner at foranstalte;

c) den måde, hvorpå de påregner at anvende fællesskabsmidlerne, navnlig fondens midler, i forbindelse med gennemførelsen af disse prioriterede aktioner.

Andre relevante oplysninger meddeles Kommissionen, så snart de foreligger.

6. Hvert år inden den 1. oktober giver medlemsstaterne Kommissionen en samlet statistisk oversigt, hvori der for hver region med henvisning til det foregående år angives:

a) de resultater, der er opnået i regionen, for så vidt angår investering og beskæftigelse;

b) de anvendte finansielle midler;

c) den faktiske udnyttelse af fondens midler.«.

Artikel 7

Artikel 7 i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres således:

1. i stk. 1 ændres ordene »i forhold til de i artikel 5 fastsatte kriterier« til »i forhold til bestemmelserne i artikel 5 og 6«;

2. i stk. 2, første punktum, i stk. 3, første punktum, og i stk. 5, indsættes ordet »europæiske« før ordet »regningsenheder«;

3. i stk. 2, litra b), og i stk. 3, litra b), ændres sætningsleddet »dens direkte forbindelse med udviklingen af de i artikel 4, stk. 1, litra a), omhandlede former for virksomhed« til »dens bidrag til udviklingen af regionen«.

Artikel 8

Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres således:

1. i stk. 1 affattes litra a) og b) således:

»a) for foreløbige ansøgninger om udbetalinger:

— den pågældende virksomheds navn eller i forbindelse med infrastruktur navnet på den ansvarlige myndighed,

— stedet for investeringen,

— de samlede offentlige udgifter, som er afholdt efter den i artikel 11 omhandlede dato, samt den del af beløbet, udbetalingsansøgningen vedrører,

— størrelsen af den udbetaling, fonden ansøges om,

— et overslag over fremtidige udbetalingsansøgninger;

b) for endelige ansøgninger om udbetalinger, samtlige under litra a) omhandlede angivelser bortset fra sidste led, samt endvidere

— det faktisk investerede beløb og den foretagne investerings overensstemmelse med det oprindelige projekt,

— dato for investeringens fuldførelse,

— antal nyoprettede eller bevarede arbejdspladser i kraft af de i artikel 4, stk. 1, litra a), omhandlede investeringer,

— omfanget af de offentlige udgifter.«;

2. stk. 2 udgår, og stk. 3 bliver herefter stk. 2;

3. der indsættes følgende stykke:

»3. Efter anmodning fra en medlemsstat kan Kommissionen foretage fremrykkede udbetalinger til denne i forbindelse med en afgørelse om støtte fra fonden. Disse udbetalinger kan ikke overstige 75 % af den samlede støtte fra fonden. Det er en betingelse for at opnå de fremrykkede udbetalinger, at mindst 30 % af de betalinger, der udgør grundlaget for fondens støtte, er afholdt.

De betalinger, der allerde er foretaget i henhold til stk. 1, litra a), inden for rammerne af afgørelsen om støtte, modregnes i de fremrykkede betalinger.

Resten af fondens støtte udbetales i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 1 for så vidt angår

de af medlemsstatens betalinger, der ikke er omfattet af fremrykket udbetaling.

Den pågældende medlemsstat indgiver hvert kvartal under ét anmodningerne om fremrykket udbetaling til Kommissionen.«.

Artikel 9

Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 724/75 ændres således:

1. stk. 1 suppleres med følgende afsnit:

»Medlemsstaterne tilbagebetaler Kommissionen den støtte, der er udbetalt af fonden, i samtlige tilfælde, hvor en national støtte, der har dannet beregningsgrundlag for fondens støtte, er blevet tilbagebetalt til medlemsstaten af investor.«;

2. stk. 2 suppleres med følgende punktum:

»De anmelder over for Kommissionen sådanne tilfælde, som er omhandlet i stk. 1, første afsnit.«;

3. i begyndelsen af stk. 6 indsættes følgende sætningsled:

»6. Uanset bestemmelserne i artikel 6, stk. 2, i finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De europæiske Fælleskabers almindelige budget (1),«;

4. der indsættes i teksten følgende fodnote:

»(1) EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977, s. 1«.

Artikel 10

Artikel 10 i forordning (EØF) nr. 724/75 udgår; artikel 14 bliver artikel 10.

Artikel 11

Artikel 11 i forordning (EØF) nr. 724/75 bliver artikel 15; der indsættes følgende artikel 11:

»*Artikel 11*

For så vidt angår støtte fra fonden tager Kommissionen de udbetalinger i betragtning, der er foretaget af medlemsstaterne fra den tolvte måned forud for den dato, hvor Kommissionen har modtaget ansøgningen om støtte, og som vedrører investeringer, hvis gennemførelse ikke er afsluttet på denne dato. Denne frist sættes til 24 måneder for udbetalinger vedrørende investeringer på Grønland.«.

Artikel 12

Artikel 12 i forordning (EØF) nr. 724/75 bliver artikel 16; der indsættes følgende artikel 12:

»*Artikel 12*

1. Fonden kan deltage i finansieringen af undersøgelser, der er nært forbundet med fondens virksomhed, og som gennemføres efter anmodning fra en medlemsstat.

2. Støtten må ikke overstige 50 % af omkostningerne ved undersøgelsen.«.

Artikel 13

Artikel 13 i forordning (EØF) nr. 724/75 bliver artikel 17; der indsættes følgende artikel 13:

»*Artikel 13*

1. Fonden kan deltage i finansiering af særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling, der helt eller delvis afviger fra de i afsnit II omhandlede. Disse aktioner skal:

— enten være knyttet til Fællesskabets politik samt til foranstaltninger truffet af Fællesskabet med henblik på i højere grad at tage hensyn til den regionale betydning af denne politik og disse foranstaltninger eller dæmpe de regionale konsekvenser deraf;

— eller, undtagelsesvis, tage sigte på at imødegå de strukturelle konsekvenser af særlig alvorlige begivenheder i visse regioner eller områder med henblik på at erstatte nedlagte stillinger og oprette den nødvendige infrastruktur med henblik herpå.

Aktionerne må ikke tage sigte på intern omstrukturering af sektorer i tilbagegang, men kan ved oprettelse af nye økonomiske aktiviteter fremme etablering af alternative former for beskæftigelse i vanskeligt stillede regioner eller områder.

Aktionerne finansieres i forening af Fællesskabet og den(de) pågældende medlemsstat(er).

2. Medlemsstaterne giver Kommissionens oplysninger om de regionale problemer, i forbindelse med hvilke der vil kunne foranstaltes en særlig aktion i henhold til stk. 1.

3. Uden at foregribe Kommissionens beføjelser vedrørende statsstøtte i henhold til traktatens artikel 92, 93 og 94 fastsætter Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Eu-

ropa-Parlamentet for den enkelte aktion, der skal iværksættes som særligt program i henhold til nærværende artikel:

a) hvilke foranstaltninger, fonden kan deltage i,
b) de områder og regioner, hvor fonden kan intervenere,
c) de nationale offentlige interventioner, der skal tages i betragtning ved tildeling af støtte fra fonden,
d) fondens bidrag,
e) hvilke modtagere, fondens støtte kan omfatte,
f) nærmere bestemmelser vedrørende finansieringen.

4. Medlemsstaterne indgiver ansøgninger til Kommissionen om støtte fra fonden til disse særlige programmer. Artikel 4, stk. 2, litra a), femte tekstafsnit, og artikel 10 finder anvendelse.«.

Artikel 14

Der indsættes følgende artikel i forordning (EØF) nr. 724/75:

»*Artikel 14*

1. Fonden kan helt eller delvis-deltage i finansieringen af undersøgelser, der er snævert forbundet med de aktioner, der omhandles i artikel 2, stk. 3, og som gennemføres efter anmodning fra én eller flere medlemsstater.

2. Efter høring af Udvalget for Regionalpolitik træffer Kommissionen afgørelse om støtte fra fonden efter fremgangsmåden i artikel 16.«.

Artikel 15

Artikel 17 i forordning (EØF) nr. 724/75 i den oprindelige udgave bliver artikel 18; i denne artikel ændres ordene »i artikel 12« til »i artikel 16«.

Artikel 16

Der indsættes følgende artikel i forordning (EØF) nr. 724/75:

»*Artikel 19*

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at de beløb, der modtages fra fonden, fremgår klart på en måde, der svarer til de nationale budgetordningers egenart.

2. Efter anmodning fra Kommissionen giver medlemsstaterne oplysninger om anvendelsen af de fra fonden modtagne beløb.«.

Artikel 17

Artikel 15 i forordningen (EØF) nr. 724/75 i den oprindelige udgave bliver artikel 20 og affattes således:

»*Artikel 20*

Fondens intervention må ikke være til skade for konkurrencevilkårene på en måde, der er uforenelig med de principper, der omhandles i traktatens bestemmelser desangående, herunder især som de er udtrykt i principperne om samordning af de almindelige støtteordninger med regionalt sigte. Bestemmelserne i denne forordning foregriber specielt ikke anvendelsen af traktatens artikel 92, 93 og 94 navnlig for så vidt angår fastlæggelse og ændring af de i artikel 3 omhandlede områder for støtte med regionalt sigte og med hensyn til størrelsen af fondens bidrag.«.

Artikel 18

Artikel 16 i forordning (EØF) nr. 724/75 i den oprindelige udgave bliver artikel 21 og affattes således:

»*Artikel 21*

1. Hvert år inden den 1. oktober forelægger Kommissionen en beretning for Rådet, Europa-Parlamentet og Det økonomiske og sociale Udvalg om denne forordnings anvendelse i det forudgående år.

2. Denne beretning skal ligeledes omhandle fondens finansielle forvaltning, samt de konklusioner, som Kommissionen drager af den kontrol, der er foretaget af fondens virksomhed.«.

Artikel 19

Artikel 18 i forordning (EØF) nr. 724/75 i den oprindelige udgave bliver artikel 22, og den her nævnte dato den 1. januar 1978 ændres til den 1. januar 1981.

Artikel 20

Stk. 1 i artikel 19 i forordning (EØF) nr. 724/75 i den oprindelige udgave bliver artikel 23.

Stk. 2 i nævnte artikel 19 udgår.

Artikel 21

Der indføjes følgende underopdelinger i forordning (EØF) 724/75:

1. Før artikel 1:

   »Afsnit I: Indledende bestemmelser«;

2. Efter artikel 3:

   »Afsnit II: Fællesskabsaktioner der tager sigte på at støtte de af medlemsstaterne vedtagne regionalpolitiske foranstaltninger.

   Kapitel 1: Interventionsområde«;

3. Efter artikel 4:

   »Kapitel 2: Proceduremæssige bestemmelser«;

4. Efter artikel 12:

   »Afsnit III: Særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling«;

5. Efter artikel 14:

   »Afsnit IV: Almindelige og afsluttende bestemmelser«.

Artikel 22

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 724/75 i den oprindelige udgave finder fortsat anvendelse på de ansøgninger om støtte fra fonden, der er indgivet inden nærværende forordnings ikrafttræden, og for hvilke der på denne dato ikke er truffet afgørelse om at yde støtte.

Imidlertid kan Kommissionen på den berørte medlemsstats anmodning anvende bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 724/75, som ændret ved denne forordning, på disse ansøgninger om støtte.

Artikel 23

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. februar 1979.

På Rådets vegne

J. FRANÇOIS-PONCET

Formand